



Fabula



Gres Effetto Marmo & Rivestimenti • Marble Look Stoneware & Wall Tiles
• Grès Effet Marbre & Revêtements de Mur • Feinsteinzeug in Marmoroptik
& Wandfliesen • Gres Efecto Mármol y Revestimientos • Керамогранит “Под
Мрамор” с эффектом бетона

MARAZZI

FABULA

MARAZZI 



Contents

04 **Marazzi, 90 Years of Human Design**

06 **Fabula**



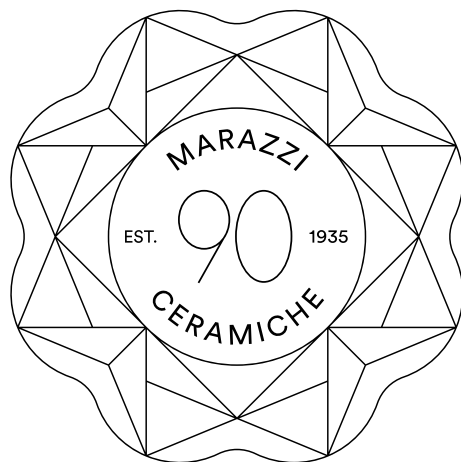
Ph. Gianni Berengo Gardin per Marazzi 1977 © Gianni Berengo Gardin



40 Techs & Specs

Caratteristiche Tecniche • Technical Features
• Carácterísticas Técnicas • Technische
Eigenschaften • Características Técnicas •
Технические Характеристики

MARAZZI



Marazzi, 90 Years of Human Design

IT Quest'anno celebriamo 90 anni di Marazzi: un'eredità di innovazione, maestria artigianale e design senza tempo dal 1935. Dalle sue radici a Sassuolo, in Italia, fino a diventare un leader globale, Marazzi ha plasmato il mondo della ceramica, fissando standard e ispirando architetti, designer e proprietari di case in tutto il mondo. Onoriamo i visionari, gli artigiani e i partner che hanno definito il nostro percorso e guardiamo con entusiasmo al futuro, continuando a trasformare spazi e arricchire vite.

EN This year, we celebrate 90 years of Marazzi – a legacy of innovation, craftsmanship, and timeless design since 1935. From its roots in Sassuolo, Italy, to becoming a global leader, Marazzi has shaped the world of ceramics, setting standards and inspiring architects, designers, and homeowners worldwide. We honor the visionaries, artisans, and partners who have defined our journey and look forward to continuing to transform spaces and enrich lives.

FR Cette année, nous célébrons les 90 ans de Marazzi: un héritage d'innovation, de savoir-faire

artisanal et de design intemporel depuis 1935. De ses racines à Sassuolo, en Italie, à son statut de leader mondial, Marazzi a façonné le monde de la céramique, établissant des standards et inspirant architectes, designers et propriétaires du monde entier. Nous rendons hommage aux visionnaires, artisans et partenaires qui ont défini notre parcours et nous nous réjouissons de continuer à transformer les espaces et enrichir les vies.

ES Este año celebramos los 90 años de Marazzi: un legado de innovación, artesanía y diseño atemporal desde 1935. Desde sus raíces en Sassuolo, Italia, hasta convertirse en un líder global, Marazzi ha dado forma al mundo de la cerámica, estableciendo estándares e inspirando a arquitectos, diseñadores y propietarios de viviendas en todo el mundo. Rendimos homenaje a los visionarios, artesanos y socios que han definido nuestro camino y miramos con entusiasmo hacia el futuro, transformando espacios y enriqueciendo vidas.

DE Dieses Jahr feiern wir 90 Jahre Marazzi: ein

Vermächtnis von Innovation, handwerklichem Können und zeitlosem Design seit 1935. Von seinen Wurzeln in Sassuolo, Italien, bis hin zu seiner Position als globaler Marktführer hat Marazzi die Welt der Keramik geprägt, Standards gesetzt und Architekten, Designer und Hausbesitzer weltweit inspiriert. Wir ehren die Visionäre, Handwerker und Partner, die unsere Reise geprägt haben, und freuen uns darauf, weiterhin Räume zu verwandeln und Leben zu bereichern.

RU В этом году мы отмечаем 90-летие Marazzi: наследие инноваций, мастерства и вечного дизайна с 1935 года. От своих корней в Сассуоло, Италия, до статуса мирового лидера, Marazzi формировал мир керамики, устанавливал стандарты и вдохновлял архитекторов, дизайнеров и домовладельцев по всему миру. Мы чествуем визионеров, мастеров и партнеров, которые определяли наш путь, и с нетерпением ждем продолжения работы над преобразованием пространств и обогащением жизни.



Fabula



MP62 Bliss Cream Lux 30x90
 MP5P Bliss Cream 3D Fingers Lux 30x90
 MPG6 Fabula Travertino Cross Bianco 100x100

L'utilizzo del marmo come elemento di eleganza e purezza nelle sue essenze più neutre, i bianchi disegnati da venature sofisticate e i beige più caldi, vengono reinterpretati in chiave contemporanea in una collezione in gres porcellanato molto materica in cui l'utilizzo della tecnologia 3D Ink rende ogni pezzo unico e conferisce profondità e lucentezza alle venature. Il rivestimento coordinato Fabula Wall è arricchito da decori materici e strutture tridimensionali.

EN Marble is renowned as the embodiment of elegance and purity. Now its most neutral varieties, the whites with their sophisticated veining and the warmer beiges, are reinterpreted in contemporary style in a very tactile porcelain stoneware collection in which use of the 3D Ink technology makes every piece unique and gives the veins both depth and shine. The matching Fabula Wall selection of wall coverings features tactile decors and three-dimensional structures.

FR Dans ses variétés neutres, le marbre, comme élément d'élégance et de pureté, parcouru de blancs dessinant des veinages sophistiqués et de beiges aux tons plus chauds, est relu dans une optique contemporaine dans une collection de grès cérame dense de matière. La technologie 3D Ink rend chaque pièce unique et apporte profondeur et brillance aux veines. Le revêtement coordonné Fabula Wall est enrichi de décors effets matière et de structures tridimensionnelles.

DE Die Orientierung an Marmor als elegantes und reines Element in seinen neutralsten Essenzen, z.B. weißer Marmor, bei dem raffinierte Äderungen das Design bestimmen, oder beiger Marmor, der mehr Wärme vermittelt, findet ihren Niederschlag in einer höchst materialbetonten, zeitgemäß interpretierten Feinsteinzeugkollektion, in der die Anwendung

der 3D Ink-Technologie jeder Fliese Einzigartigkeit, Tiefe und Glanz ausstrahlende Äderungen verleiht. Die koordinierte Wandverkleidung Fabula Wall wird durch stoffliche Dekors und dreidimensionale Strukturen bereichert.

ES La utilización del mármol, como elemento de elegancia y pureza en sus variantes más neutras —los blancos dibujados por vetas sofisticadas y los beis más cálidos—, es reinterpretada en clave contemporánea en una colección de gres porcelánico muy matérica en la que el empleo de la tecnología 3D Ink convierte cada pieza en única y confiere profundidad y brillo a las vetas. El revestimiento coordinado Fabula Wall se ve enriquecido con decoraciones matéricas y estructuras tridimensionales.

RU Самые нейтральные породы мрамора используются в качестве элемента элегантности и чистоты. Белые цвета, украшенные изысканными прожилками и более теплые бежевые цвета пересматриваются в современном ключе в очень фактурной коллекции керамогранита, в которой технология 3D Ink наделяет каждое изделие уникальностью и придает глубину и яркость прожилкам. Сочетающийся облицовочный материал Fabula Wall обогащен фактурным декором и объемными структурами.

7 Colori

Cross Bianco, Cross Beige, Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino

7 colours. Cross Bianco, Cross Beige, Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino • 7 couleurs. Cross Bianco, Cross Beige, Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino • 7 Farben. Cross Bianco, Cross Beige, Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino • Siete colores. Cross Bianco, Cross Beige, Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino • 7 цветов. Cross Bianco, Cross Beige, Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino

4 formati, superficie naturale e strutturata 60x60, 60x120 e 100x100 a pavimento e 33x100 a rivestimento

4 sizes, matt and structured. 60x60, 60x120 and 100x100 for floors and 33x100 for walls • 4 formats, naturelle et structurée. 60x60, 60x120 et 100x100 pour le sol, et 33x100 pour le mur • 4 Formate, natürliche und strukturierte Oberfläche. 60x60, 60x120 cm und 100x100 cm für Boden und 33x100 cm für Wand • Cuatro formatos, superficie natural y estructurada. 60 x 60, 60 x 120 y 100 x 100 cm para el suelo y 33 x 100 cm para el revestimiento • 4 формата, натуральная и структурированная поверхность. 60x60, 60x120 и 100x100 для пола и 33x100 для стен.

Mikado e Gentle

Due strutture tridimensionali nel formato 33x100 arricchiscono gli ambienti

Two 3D structures in size 33x100 enhance the environments • Deux structures tridimensionnelles au format 33x100 enrichissent les environnements • Zwei dreidimensionale Strukturen im Format 33x100 bereichern die Räume • Dos estructuras tridimensionales en el formato 33x100 enriquecen los ambientes • Две трехмерные структуры в формате 33x100 обогащают окружающую среду



Extra spessore disponibile nel formato 100x100

Extra Thick in size 100x100 • Épaisseur Majorée au format 100x100 • Extra Stark, Format 100x100 • Espesorado, formato100x100 • С Увеличенной Толщиной формата 100x100

3D Ink Technology Delicate lucidature in prossimità delle venature restituiscono un leggero rilievo

3D Ink Technology. Delicate polishing near the veins gives a slight relief • Technologie 3D Ink. Des polissages délicats près des veines donnent un léger relief • 3D Ink technologie. Zartes Polieren in der Adern verleiht eine leichte Erhebung • Tecnología 3D Ink. Pulidos delicados cerca de las venas proporcionan un ligero relieve • Технология 3D Ink. Тонкая полировка вблизи вен придает легкое выпуклость.

Touch Technology Graniglie lucide e opache rafforzano l'effetto decorativo del Decoro Glam

Glossy and matt grits enhance the decorative effect of Glam Decor • Technologie Touch. Des granulats de verre brillants et mats renforcent l'effet décoratif du Décor Glam • Glänzendes und matts glasartiges Granulat verstärkt den dekorativen Effekt des Glam-Dekors • Tecnología Touch. Gravas vítreas brillantes y mates refuerzan el efecto decorativo del Decorado Glam • Блестящие и матовые гранулы усиливают декоративный эффект Глэм-декора

Fabula

Statuario, Golden, Calacatta, Marfil e Travertino e i nuovi Travertino Cross Bianco e Beige: sette ispirazioni per i pavimenti in gres porcellanato, nei formati 100x100, 60x120 e 60x60 e per i rivestimenti coordinati Fabula Wall, realizzati nel formato 33x100 e arricchiti da 2 strutture 3D: Gentle, caratterizzata da moduli che interrompono il movimento orizzontale della superficie e Mikado, con elementi orizzontali lineari e continui. Il decoro Glam propone un patchwork sofisticato in cui il movimento grafico della superficie è enfatizzato dall'utilizzo della tecnologia Touch.

EN Statuario, Golden, Calacatta, Marfil and Travertino and the new Travertino Cross Bianco and Cross Beige: 7 inspirations for porcelain stoneware floor tiles in 100x100, 60x120 and 60x60 sizes and for the matching Fabula Wall range of wall coverings, produced in 33x100 size. The wall decoration potential is extended by two 3D structures: Gentle, characterised by modules which interrupt the surface's horizontal flow, and Mikado, with continuous, linear horizontal elements. The Glam decor offers a sophisticated patchwork where the graphic patterning of the surface is emphasised by use of the Touch technology.

FR Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino et le deux nouveau Travertino Cross Bianco et Beige : 7 inspirations pour les carreaux de sol en grès cérame, dans les formats 100x100, 60x120 et 60x60 et pour les carreaux de mur coordonnés Fabula Wall, réalisés au format 33x100 et enrichis de deux structures 3D : Gentle, dont les modules cassent le mouvement horizontal de la surface et Mikado, aux éléments horizontaux linéaires et continus. Le décor Glam propose un patchwork sophistiqué. Le mouvement graphique de sa surface est souligné par la technologie Touch.

DE Statuario, Golden, Calacatta, Marfil und Travertino und die Neuen Travertino Cross Bianco und Beige: 7 Inspirationen für Bodenbeläge aus Feinsteinzeug in den Formaten 100x100, 60x120 und 60x60 und für die koordinierten Wandverkleidungen Fabula Wall, die im Format 33x100 angeboten und durch zwei 3D-Reliefs bereichert werden: Gentle, durch Module bestimmt, die die horizontale Bewegung der Oberfläche unterbrechen,

und Mikado, das mit linearen und durchgehenden horizontalen Elementen aufwarten kann. Im Dekor Glam kommt ein raffiniertes Patchwork zum Vorschein in denen die grafische Bewegung der Oberfläche durch Anwendung der Touch-Technologie.

ES Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino y los nuevos Travertino Bianco y Beige, siete inspiraciones para los pavimentos de gres porcelánico, en los formatos de 100 x 100, 60 x 120 y 60 x 60 y para los revestimientos coordinados Fabula Wall, realizados en el formato de 33 x 100 y enriquecidos con dos estructuras 3D: Gentle, caracterizada por módulos que interrumpen el movimiento horizontal de la superficie, y Mikado, con elementos horizontales lineales y continuos. La decoración Glam propone un patchwork sofisticado en el que el dinamismo gráfico de la superficie se ve remarcado por la utilización de la tecnología Touch.

RU Statuario, Golden, Calacatta, Marfil, Travertino и новые Cross Bianco и Beige - это пять источников вдохновения для настила керамогранитных полов в форматах 100x100, 60x120 и 60x60. С ними сочетается облицовочный материал Fabula Wall, производимый в формате 33x100, дополненный 2 структурами 3D: Gentle с характерными модулями, нарушающими горизонтальное движение поверхности, и Mikado, отмеченная линейными и сплошными горизонтальными элементами. Декор Glam предлагает изысканный пэчворк на котором графическое движение поверхности подчеркивается использованием технологии Touch.



MPG6 Fabula Travertino Cross Bianco 100x100



MPOK Fabula Wall Travertino 3D Mikado 33x100
MMDY Fabula Travertino 100x100
M7GR Grande Resin Look Bianco Satin 120x278



MP9P Fabula Wall Travertino Cross Bianco 3D Gentle 33x100
MPG6 Fabula Cross Bianco 100x100



MP9S Fabula Wall Travertino Cross Beige 3D Mikado 33x100
MPG7 Fabula Wall Travertino Cross Beige 33x100
MF DG Alma Rovere 20x120

MGSP Crogiolo ArtCraft Sabbia 20x20
M6YJ Grande Stone Look Gris du Gent 160x320
MPG7 Fabula Travertino Cross Beige 100x100



MN43 Fabula Marfil Rett. 60x120



MGKX Grande Resin Look Avana Satin 120x278
MPOK Fabula Wall Travertino 3D Mikado 33x100
MN39 Fabula Wall Travertino 33x100
MMDY Fabula Travertino 100x100



MF6 Luz Oliva Lux 5,3x30
MGKJ Grande Resin Look Verde Salvia Rett. 120x278
MMDY Fabula Travertino Rett. 100x100



MN31 Fabula Wall Golden 33x100
MN3H Fabula Wall Golden 3D Gentle 33x100
MME1 Fabula Golden 100x100



MN3H Fabula Wall Golden 3D Gentle 33x100
MN31 Fabula Wall Golden 33x100

MARBLE LOOK



MN2Y Fabula Wall Marfil 33x100
MGR1 Grande Concrete Look Cementum Cotto Rett. 120x278



MGJS Grande Resin Look Rosa Antico Satin 120x278
MME0 Fabula Calacatta Rett. 100x100



MN83 Fabula Wall Decoro Glam Bianco Touch 33x100
MNH2 Grande Concrete Look Cementum Ash Rett. Stuoiato 120x278



MN36 Fabula Wall Statuario 33x100
MMDZ Fabula Statuario 100x100
MGR4 Grande Concrete Look Cementum Olive 120x278



MN80 Fabula Wall Decoro Glam Marfil Touch 33x100



MP9P Fabula Wall Travertino Cross Bianco 3D Gentle 33x100 | **MP9Q** Travertino Cross Bianco 33x100
M6RN Crogiolo Lume White Lux 6x34 | **M6RN** Alma Rovere 20x120



MP99 Crogiolo Lume Off White Struttura 3D Swing Lux 6x24
MPG6 Fabula Travertino Cross Bianco 100x100



MMDZ Fabula Statuario Rett. 100x100



MME1 Fabula Golden 100x100



MPMF Fabula20 Travertino Cross Bianco 100x100
MPWS Fabula20 Travertino Cross Bianco Gradone 50x100



MME0 Fabula Calacatta 100x100

Techs & Specs

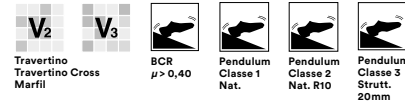
Fabula

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Naturale/Matt
100x100 • 60x120 • 60x60 • 60x60 R10

Outdoor
100x100
100x100 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Statuario



Golden



Calacatta



Marfil



Travertino Cross Bianco



Travertino Cross Beige



Travertino

Formati • Sizes • Formats • Formate • Formatos • Форматы



100x100
MMDZ Fabula Statuario Rett.
MME1 Fabula Golden Rett.
MME0 Fabula Calacatta Rett.
MME2 Fabula Marfil Rett.
MMDY Fabula Travertino Rett.
MPG6 Fabula Travertino Cross Bianco Rett.
MPG7 Fabula Travertino Cross Beige Rett.



100x100 Strutturato
MPKP Fabula Travertino Cross Bianco Rett.
MPKQ Fabula Travertino Cross Beige Rett.



100x100 - 20mm Strutturato
MPMF Fabula20 Travertino Cross Bianco Rett.
MPMG Fabula20 Travertino Cross Beige Rett.



60x120
MN3W Fabula Statuario Rett.
MN40 Fabula Golden Rett.
MN3X Fabula Calacatta Rett.
MN43 Fabula Marfil Rett.



60x60 R10
MN4P Fabula Statuario Rett.
MN4K Fabula Golden Rett.
MN4L Fabula Calacatta Rett.
MN4Q Fabula Marfil Rett.



60x60
MN45 Fabula Statuario Rett.
MN4A Fabula Golden Rett.
MN46 Fabula Calacatta Rett.
MN4C Fabula Marfil Rett.

Pezzi Speciali
Special Trims
Pièces Spéciales
Formteile
Piezas Especiales
Специальные Изделия



Imballi
Packing
Emballages
Verpackungen
Embalajes
Упаковки

Pezzi
Pieces
Pièces
Stck
Piezas
Штуки

Mq
Sq. Mt
Mq
Qm
Mq
Кв. м

Kg
Kr

Scatole
Box
Boite
Karton
Caja
Коробки

Mq
Sq. Mt
Mq
Qm
Mq
Кв. м

Kg
Kr

Spessore
Thickness
Epaisseur
Stärke
Espesor
Толщина

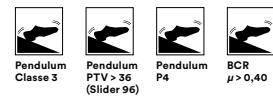
| | BATTISCOPA BT 7x100 (6) | BATTISCOPA BT 7x60 (6) | | Pezzi | Mq | Kg | Scatole | Mq | Kg | Spessore |
|--------------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|-------|----------|-------|---------|-------|--------|----------|
| Fabula Statuario | MP2F | MP2J | 100x100 Rett. / Strutt. | 2 | 2,00 | 39,60 | 24 | 48,00 | 950,50 | 8,5 |
| Fabula Golden | MP2D | MP2L | 60x120 Rett. | 2 | 1,44 | 27,73 | 36 | 51,84 | 998,27 | 8,5 |
| Fabula Marfil | MP2C | MP2H | 100x100 - 20mm | 1 | 1,00 | 45,45 | 21 | 21,00 | 954,55 | 20 |
| Fabula Calacatta | MP2E | MP2K | 60x60 Rett. | 3 | 1,08 | 20,30 | 40 | 43,20 | 811,88 | 8,5 |
| Fabula Travertino | MP2G | - | 60x60 R10 Rett. | 3 | 1,08 | 20,30 | 40 | 43,20 | 811,88 | 8,5 |
| Fabula Travertino Cross Bianco | MPKS | - | 7x100 Battiscopa | 10 | 10,00 ml | 14,30 | - | - | - | 8,5 |
| Fabula Travertino Cross Beige | MPKR | - | 7x60 Battiscopa | 10 | 6,00 ml | 8,70 | - | - | - | 8,5 |

Fabula20

- Gres Fine Porcellanato Colorato in Massa • Colorbody Fine Porcelain Stoneware • Grès Cérame Fin Coloré dans la Masse • Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico Fino Coloreado en Masa • гомогенный мелкозернистый Керамогранит

Outdoor
100x100 - 20mm

Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный монокалиберный



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы



100x100 - 20mm Strutturato



MPMF
Fabula20 Travertino Cross Bianco 100x100



MPMG
Fabula20 Travertino Cross Beige 100x100

| | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|--|------|
| Pezzi Speciali Special Trims Pieces Speciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия | COPRIMURETTO Coping tile 50x100 | ELEMENTO L Rectified L-edging tile 33x100x4 | CANALINA Gutter tile 15x50x8 | BORDO U U-edging tile 15x50x15 | CORDOLO L L-kerb tile 15x50x20 | GRIGLIA Grid tile 15x50 | |
| Lavorazione Rompigoccia Non-drip edge | SU 3 LATI On 3 sides | SU 2 LATI LUNGI On the 2 long sides | | | | | |
| Fabula20 Travertino Cross Bianco | MPXQ | MPXM | MPWN | MPXE | MPX9 | MPXC | MPXS |
| Fabula20 Travertino Cross Beige | MPXP | MPXM | MPWP | MPXD | MPX8 | MPXA | MPXR |

| | | | | | | |
|---|--|---|---|--|---|--|
| Pezzi Speciali Special Trims Pieces Speciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия | GRADONE Step tile 50x100 | GRADONE BORDO TORO NON SMALTATO RETT. Unglazed bullnose step tile 50x100 | | | | |
| Lavorazione Lati Taglio+Assemblaggio Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung | 1 LATO LUNGO On long side only | LATO LUNGO + SX Long side + L | LATO LUNGO + DX Long side + R | LATO LUNGO + SX + DX Long side + R + L | Lavorazione Lati Edge shaping | SOLO LATO LUNGO long side only |
| Fabula20 Travertino Cross Bianco | MPWS | MPWQ | MPWW | MPWU | | MPWY |
| Fabula20 Travertino Cross Beige | MPWT | MPWR | MPWX | MPWV | | MPWZ |


| | | | |
|---|---|--|--|
| Pezzi Speciali Special Trims Pieces Speciales Formteile Piezas Especiales Специальные Изделия | ALZATA Riser tile 20x100 | | |
| Lavorazione Lati Edge shaping | NESSUN LATO No shaped edges | ENTRAMBI LATI CORTI Both short sides | DX/SX RIBALTABILE R/L reversible |
| Fabula20 Travertino Cross Bianco | MPXH | MPXL | MPXF |
| Fabula20 Travertino Cross Beige | MPXJ | MPXK | MPXG |

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato. • All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered. • Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet. Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée. • Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos. • Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

| Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки | Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки | Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м | Kg Kr | Scatole Box Karton Boite Caja Коробки | Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м | Kg Kr | Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина |
|--|---|--|-----------------|---|--|-----------------|---|
| 100x100 - 20mm Rett. | 1 | 1,00 | 45,45 | 21 | 21,00 | 954,55 | 20 |

Fabula Wall

- Rivestimento in Pasta Bianca • White Body Wall Tile • Revêtement Mural à Pâte Blanche • Weißscherbige Wandfliesen • Revestimiento de Pasta Blanca • Облицовочная Плитка Белой Пасты

 **Matt**
33x100

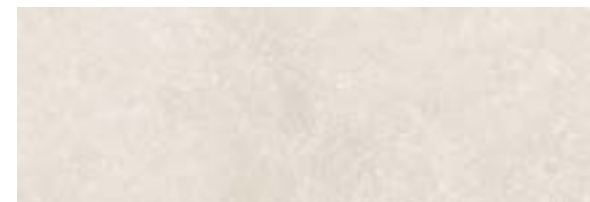
Rettificato Monocalibro • Rectified Monocaliber
• Calibre Unique • Rektifiziert Monokaliber •
Rectificado monocalibre • Ректифицированный
монокалиберный



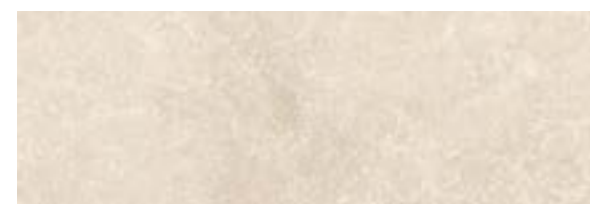
Conforme • According to • Conforme • Gemäß •
Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - L VIII

Formati • Sizes • Formats • Formate •
Formatos • Форматы


33x100



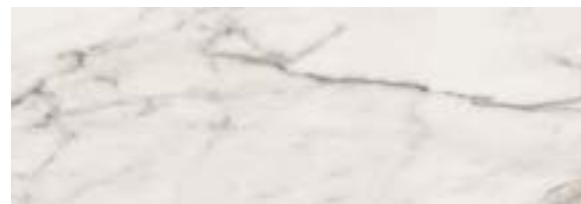
MP9Q
Fabula Wall Travertino Cross Bianco 33x100



MP9R
Fabula Wall Travertino Cross Beige 33x100



MN36
Fabula Wall Statuario 33x100



MN31
Fabula Wall Golden 33x100



MN30
Fabula Wall Calacatta 33x100



MN2Y
Fabula Wall Marfil 33x100



MN39
Fabula Wall Travertino 33x100



MN3K
Fabula Wall Statuario Struttura 3D Gentle 33x100



MN3H
Fabula Wall Golden Struttura 3D Gentle 33x100



MN3G
Fabula Wall Calacatta Struttura 3D Gentle 33x100



MN3A
Fabula Wall Marfil Struttura 3D Gentle 33x100



MN2U
Fabula Wall Statuario Struttura 3D Mikado 33x100



MN2S
Fabula Wall Golden Struttura 3D Mikado 33x100



MN2Q
Fabula Wall Calacatta Struttura 3D Mikado 33x100



MN2L
Fabula Wall Marfil Struttura 3D Mikado 33x100

Fabula Wall

- Rivestimento in Pasta Bianca • White Body Wall Tile • Revêtement Mural à Pâte Blanche • Weißscherbige Wandfliesen • Revestimiento de Pasta Blanca • Облицовочная Плитка Белой Пасты



MP0H
Fabula Wall Travertino Struttura 3D Gentle 33x100



MP0K
Fabula Wall Travertino Struttura 3D Mikado 33x100



MP9P
Fabula Wall 3D Gentle Travertino Cross Bianco 33x100



MP9T
Fabula Wall 3D Mikado Travertino Cross Bianco 33x100



MP9N
Fabula Wall 3D Gentle Travertino Cross Beige 33x100



MP9S
Fabula Wall 3D Mikado Travertino Cross Beige 33x100



MERQ
Naturalia Rovere Struttura 3D Canneto 33x100**

Rif. Statuario / Golden / Calacatta



MN83
Decoro Glam Bianco Touch 33x100** **



MEVJ
Naturalia Natural Struttura 3D Canneto 33x100**

Rif. Marfil



MN80
Decoro Glam Marfil Touch 33x100** **

*L'immagine del decoro è indicativa del verso di posa. **Per garantire la continuità grafica del disegno posare i singoli pezzi sempre nello stesso verso • *The image in the decor indicates the installation direction. **To provide a continuous pattern, each individual piece must always be installed positioned in the same direction • *L'image du décor indique le sens de la pose. **Afin de garantir la continuité graphique du dessin, toujours poser chacune des pièces dans le même sens • *Die Abbildung des Dekors zeigt eine mögliche Verlegerichtung. **Zur Gewährleistung der grafischen Kontinuität des Designs die einzelnen Stücke stets in die gleiche Richtung verlegen • *La imagen de la decoración indica el sentido de la colocación. **Para garantizar la continuidad gráfica del dibujo colocar las varias piezas siguiendo siempre el mismo sentido • *Изображение декора показывает направление укладки. **Чтобы обеспечить графическую непрерывность рисунка, укладывайте отдельные элементы всегда в одном и том же направлении

Pavimenti Coordinati • Matching Floor Tiles • Carreaux de sol assortis • Koordinierte-bodenbeläge • Pavimentos coordinados • Координированные Полы Pg. 348

| Imballi Packings Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки | Pezzi Pieces Stück Pièces Piezas Штуки | | | Scatole Box Karton Boîte Caja Коробки | | | Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина |
|--|---|----------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|----------|--|
| | Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м | Kg Kr | Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м | Kg Kr | Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м | Kg Kr | |
| 33x100 Rett. | 4 | 1,32 | 21,16 | 48 | 63,36 | 1.015,87 | 10 |
| 33x100 Struttura 3D Gentle Rett. | 4 | 1,32 | 20,24 | 48 | 63,36 | 971,33 | 10 |
| 33x100 Struttura 3D Mikado Rett. | 4 | 1,32 | 20,24 | 48 | 63,36 | 971,33 | 10 |
| 33x100 Decoro Glam Touch Rett. | 4 | 1,32 | 21,05 | 48 | 63,36 | 1.010,53 | 10 |
| 33x100 Struttura 3D Canneto Rett. | 4 | 1,32 | 20,47 | 48 | 63,36 | 982,78 | 10 |

Simbologia

- Symbols • Symboles • Symbole • Symbole • Символы



Pavimento matt • Matt flooring • Revêtement de sol mat • Matter Bodenbelag • Pavimento mate • Матовый пол



Rivestimento matt • Matt wall tiling • Revêtement de mur mat • Matte Wandverkleidung • Revestimiento mate • Матовая облицовка



Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая



Monocottura • Single firing • Monocuisson • Einmalbrand • Monococción • Плитка однократного обжига



Resistenza all'abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию



Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolevoli • Slip resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces • Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes • Rutschhemmung. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche • Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas • Повышенный коэффициент противоскольжения. Полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности



Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Coeficiente de roce medio • Coeficiente de roce medio • Средний коэффициент трения Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • D.M. N°236 14/6/89



Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • UNE 41901:2017 Ex DB SUA (Actual)



Resistenza allo scivolamento. I PTV dichiarati a catalogo sono determinati utilizzando lo slider 96. • Slip resistance. The PTVs stated in the catalogue are determined using slider 96. • Résistance à la glissance. Les PTV déclarés dans le catalogue ont été déterminés avec le patin 96. • Rutschhemmung. Die im Katalog ausgewiesenen PTV-Werte wurden unter Verwendung des Gleiters 96 ermittelt. • Resistencia al deslizamiento. Los PTV declarados en el catálogo se han determinado utilizando la zarpa de dureza 96. • Сопротивление скольжению. Заявленные в каталоге значения маятникового теста (PTV) определяются с использованием слайдера 96. Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • BSEN13036-4:2011



Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ANSI A326.3:2017



Lieve variazione - V2: apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione • Slight variation - V2: clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run • Variation légère - V2 : différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production • Geringe Variation - V2: Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge • Variación leve - V2: diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción • Легкие отличия - V2: заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.



Moderata variazione - V3: Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella • Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • Moderate variation - V3: significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material • Variation modérée - V3 : variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • Mäßige Variation - V3: Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • Variación moderada - V3: variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Средние отличия - V3: значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.



Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero • Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc • Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit leichter Beanspruchung • Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado • Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.

Certificazioni

- Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

Marazzi Group ha ottenuto nel 2022, tra le prime aziende al mondo, la Certificazione ISO 17889-1, prima norma ISO in materia di sostenibilità nel settore delle costruzioni a livello mondiale. La norma, nata nel 2021, ha definito per la prima volta un sistema per la valutazione della sostenibilità dei prodotti utilizzando 38 criteri, qualitativi e quantitativi, identificati e suddivisi secondo i tre pilastri della sostenibilità: ambientale, sociale ed economica, in cui ad essere analizzato è l'intero ciclo di vita delle piastrelle di ceramica, dalla selezione delle materie prime, alla produzione, distribuzione e installazione, fino all'uso e alla gestione del fine vita del prodotto, valutando anche parametri di sicurezza dei lavoratori e dei consumatori. Il prestigioso riconoscimento, rilasciato da Certiquality, dimostra l'impegno dell'azienda nella tutela del patrimonio naturale e delle persone, in linea con l'obiettivo 12 dell'agenda Onu.

In 2022 Marazzi Group became one of the first companies worldwide to achieve Certification under ISO 17889-1, the world's first ISO sustainability standard for the construction industry. The standard, launched in 2021, established the first system for assessing products' sustainability using 38 quality and quantity criteria, identified and subdivided in accordance with the three fundamental areas of sustainability: environmental, social and economic. It analyses ceramic tiles' entire lifecycle, from raw material selection to production, distribution and installation, through to use and end-of-life management, also assessing worker and consumer safety criteria. This coveted accolade, issued by Certiquality, reflects the company's commitment to safeguarding the natural heritage and people, in line with goal 12 of the UN Agenda.

Marazzi Group a été l'une des premières entreprises au monde à obtenir en 2022 la certification ISO 17889-1, la première norme ISO en matière de durabilité dans le secteur de la construction au niveau mondial. Publiée en 2021, la norme définit pour la première fois un système d'évaluation de la durabilité des produits à l'aide de 38 critères, tant qualitatifs que quantitatifs, identifiés et classés en fonction des trois piliers de la durabilité : environnemental, social et économique. Elle analyse l'ensemble du cycle de vie des carreaux céramiques, de la sélection des matières premières à la production, la distribution et l'installation, en passant par l'utilisation et la gestion de la fin de vie du produit, en évaluant également les paramètres de sécurité des travailleurs et des consommateurs. Ce label prestigieux, décerné par Certiquality, témoigne de l'engagement de l'entreprise à protéger le patrimoine naturel et humain, conformément à l'objectif 12 de l'agenda des Nations unies.

Marazzi Group erlangte 2022 als eines der ersten Unternehmen weltweit die Zertifizierung nach ISO 17889-1, der ersten ISO-Norm für Nachhaltigkeit in der internationalen Baubranche. Die 2021 entstandene Norm legt erstmals ein System für die Nachhaltigkeitsbewertung von Produkten anhand von 38 qualitativen und quantitativen Kriterien fest, die nach den drei Grundpfeilern für Nachhaltigkeit – Umwelt, Gesellschaft und Wirtschaft – gegliedert sind und den gesamten Lebenszyklus der keramischen Fliese, von der Auswahl der Rohstoffe über die Produktion, den Vertrieb und den Einbau bis hin zum End-of-Life-Management des Produkts einschließlich der Sicherheitsparameter für Mitarbeiter und Verbraucher beurteilt. Die hochwertige Anerkennung, ausgestellt von Certiquality, belegt das Engagement des Unternehmens zum Schutz der Natur und des Menschen im Einklang mit SDG 12 der UNO-Agenda.

En 2022 Marazzi Group ha sido una de las primeras empresas del mundo entero en obtener la Certificación ISO 17889-1, primera norma ISO en materia de sostenibilidad dentro del ramo de la construcción en el ámbito internacional. La norma, promulgada en 2021, definió por primera vez un sistema de evaluación de la sostenibilidad de los productos aplicando treinta y ocho criterios, cualitativos y cuantitativos, identificados y subdivididos basándose en las tres columnas de la sostenibilidad, la ambiental, la social y la económica, de acuerdo con la cual lo que se analiza es el ciclo de vida de los azulejos de cerámica en su conjunto, desde la selección de las materias primas, hasta la fabricación, distribución e instalación, y hasta el uso y la gestión del final de la vida del producto, evaluando asimismo parámetros de seguridad de los trabajadores y los consumidores. El prestigioso reconocimiento, emitido por Certiquality, da prueba del compromiso de la empresa en pro de la salvaguardia del patrimonio natural y de las personas, en cumplimiento del objetivo número doce de la agenda de la ONU.

В 2022 году Marazzi Group, одна из первых компаний в мире, получила сертификат соответствия стандарту ISO 17889-1 - первому стандарту ISO мирового уровня в области экологической устойчивости в строительстве. Этот стандарт, разработанный в 2021 году, впервые определил систему оценки экологической рациональности продукции с использованием 38 качественных и количественных критериев, которые определяются и подразделяются по трем столпам экологической устойчивости: окружающей среде, социальной сфере и экономика. В анализе рассматривается весь жизненный цикл керамической плитки: выбор сырья, производство, дистрибуция, установка, а также использование и конец жизненного цикла изделия, оценивая также параметры безопасности сотрудников и потребителей. Это престижное признание, выданное сертифицирующим органом Certiquality, свидетельствует об усилиях компании в области защиты природного наследия и людей, что соответствует цели 12 Повестки ООН в области устойчивого развития.



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura CE per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori sul proprio sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled all CE Marking requirements for its products. Relevant commercial documentation is available for distributors, professionals and users on the company website www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les conditions requises pour le Marquage CE de ses produits. Les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs peuvent consulter la documentation commerciale correspondante sur notre site Internet, à l'adresse suivante www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ist darauf bedacht, den Pflichten nachzukommen, die sich aus der CE-Kennzeichnung für ihre Produkte ergeben. Die entsprechenden Unterlagen können von Händlern, Fachleuten und Verbrauchern auf der unternehmenseigenen Website www.marazzi.it eingesehen werden • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Marcado CE de sus productos. Los distribuidores, profesionales y usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en el sitio Internet de la sociedad: www.marazzi.it • Компания "Marazzi Group S.r.l." обеспечила выполнение обязательств в связи с маркировкой ЕС для своей продукции. Дистрибьюторы, специалисты и потребители могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией на сайте компании www.marazzi.it.



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura UKCA, relativa al mercato UK, per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori nell'area download del sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled the obligations arising from the UKCA Marking, relating to the UK market, for its products. The relevant commercial documentation can be consulted by distributors, professionals, and users in the download area of the website www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les obligations dérivées du marquage UKCA, relatif au marché britannique, pour ses produits. La documentation commerciale pertinente peut être consultée par les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs dans la zone de téléchargement de ce site web www.marazzi.it • Die Marazzi Group S.r.l. hat für ihre Produkte die Verpflichtungen erfüllt, die sich aus der UKCA-Kennzeichnung für den britischen Markt ergeben. Die entsprechende kommerzielle Dokumentation kann von Händlern, Fachleuten und Nutzern im Download-Bereich dieser Website eingesehen werden www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Marcado UKCA, relativas al mercado británico, para sus productos. Los distribuidores, los profesionales y los usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en la zona de descargas de este sitio web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. cumplió las obligaciones de la documentación comercial de su producción UKCA para el mercado de Gran Bretaña. Distribuidores, especialistas y usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en el área de descargas del sitio www.marazzi.it.

Certificazioni



Green Building Council Italia

Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED® • Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification • Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citadins, au travers du système de certification LEED® • Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED®-Zertifizierungsstandards beigetragen wird • Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, energicamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED® • Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергоберегающего строительства, щадящего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.



Leed® Credit and Recycled Content • Crédit Leed® et Contenu Recyclé • Leed® Punkte und Recyclinganteil • Crédito Leed® y Contenido Reciclado • Кредиты Leed® и Переработанный Материал в Составе

La certificazione volontaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) è il protocollo più diffuso a livello internazionale per la bioedilizia e la progettazione sostenibile promosso da U.S Green Building Council. Il sistema di rating LEED® si struttura in 9 categorie, ciascuna delle quali è organizzata in prerequisiti obbligatori e crediti determinati dalle caratteristiche del progetto. Tutti i prodotti in ceramica e in gres porcellanato Marazzi, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, contribuiscono all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici, in particolare, per le aree tematiche relative a Materiali e Risorse (MR), Sito Sostenibile (SS) e Qualità Ambientale Interna (EQ). Diverse linee di prodotto Marazzi (vedi tabella sotto) sono realizzate con il 30-40% di materiale riciclato, certificato dall'Istituto di Certificazione internazionale "Certiquality", e partecipano all'ottenimento di crediti LEED® nella categoria Materiali e Risorse • Voluntary LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification is the most widespread international protocol for green building and sustainable architecture promoted by the U.S Green Building Council. The LEED® rating system is structured into 9 categories, each of which is organized into mandatory prerequisites and credits determined by the characteristics of the project. Thanks to the environmental quality of the entire industrial production cycle, all Marazzi's ceramic and porcelain stoneware products are eligible for LEED® credits for buildings, in particular for thematic areas related to Materials and Resources (MR), Sustainable Site (SS) and Indoor Environmental Quality (EQ). Several Marazzi product collections (see table below) are made of 30-40% recycled material, certified by the "Certiquality" International Certification Institute, and are eligible for LEED® credits in the Materials and Resources category. • Initié par l'US Green Building Council, la certification volontaire LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est le référentiel le plus divulgué à l'international pour la bioconstruction et pour la construction durable. Le système de rating LEED® est divisé en neuf catégories intégrant chacune des critères obligatoires et des crédits en fonction des caractéristiques du projet. En raison de la qualité écologique du cycle industriel, tous les produits en céramique et grès cérame Marazzi contribuent à l'obtention des crédits LEED®, et notamment dans les catégories Matériaux et Ressources (MR), Aménagement écologique des sites (SS) et Qualité environnementale de l'air intérieur (EQ). Plusieurs collections Marazzi (voir tableau ci-après) comportent un contenu recyclé de 30-40 %, conformément à la certification émise par l'organisme international « Certiquality », et contribuent à l'obtention de crédits LEED® dans la catégorie Matériaux et Ressources. • Die freiwillige Zertifizierung nach LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) ist der internationale populärste Standard für nachhaltiges Planen und Bauen und wurde vom U.S Green Building Council erarbeitet. Das Checklistsensystem nach LEED® ist in neun Zertifikatsgruppen gegliedert, für die jeweils obligatorische Anforderungen und Punktebewertungen ausgehend von den Projektmerkmalen gelten. Alle Produkte aus Keramik und Feinsteinzeug von Marazzi tragen aufgrund der Umweltverträglichkeit ihres gesamten Fertigungsprozesses zur Erlangung von LEED® Punkten für Gebäude bei, insbesondere bezüglich der Themenfelder Materialien und Ressourcen (MR), Nachhaltige Baugelände (SS) und Komfort und Raumqualität (EQ). Etliche Produktlinien von Marazzi (siehe Tabelle unten) werden mit einem Recycling-Anteil von 30-40 % hergestellt, zertifiziert durch

die international anerkannte Prüfstelle „Certiquality“, und tragen zur Erlangung von LEED® Punkten im Themenbereich Materialien und Ressourcen bei. • La certificación voluntaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) es el protocolo más difundido a nivel internacional para la construcción ecológica y el diseño sostenible promovido por el U.S Green Building Council. El sistema de calificación LEED® está estructurado en 9 categorías, cada una de las cuales está organizada en prerequisites obligatorios y créditos determinados por las características del proyecto. Todos los productos de cerámica y gres porcelánico Marazzi, gracias a la calidad ecológica de todo el ciclo industrial de producción, contribuyen a la obtención de los créditos LEED® de los edificios, en particular, para las áreas temáticas relativas a Materiales y Recursos (MR), Sitio Sostenible (SS) y Calidad Ambiental Interior (EQ). Diversas colecciones de productos Marazzi (ver tabla abajo) están realizadas con el 30-40% de material reciclado, certificado por el instituto de certificación internacional «Certiquality», y participan en la obtención de créditos LEED® en la categoría Materiales y Recursos. • Добровольная сертификация LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) - это самый распространенный на международном уровне протокол для биостроительства и экологически рационального проектирования, продаваемый U.S Green Building Council. Система рейтинга LEED® подразделяется на 9 категорий, каждая из которых предусматривает обязательные предварительные требования и кредиты, определяемые характеристиками проекта. Благодаря экологичности полного промышленного производственного цикла вся керамическая и керамогранитная продукция Marazzi способствует получению кредитов LEED® для зданий, в частности, для таких тематических разделов, как: Материалы и ресурсы (MR), Место экологического строительства (SS) и Качество среды в помещениях (EQ). Многочисленные линии продукции Marazzi (см. таблицу ниже) производятся с использованием 30-40% повторно переработанного материала, что сертифицируется международным сертификационным институтом Certiquality, и способствуют получению кредитов LEED® в категории Материалы и ресурсы.



Greenguard

La Certificazione GREENGUARD GOLD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito <http://spot.ulprospector.com> • GREENGUARD GOLD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: <http://spot.ulprospector.com> • La certification GREENGUARD GOLD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site: <http://spot.ulprospector.com> • Die GREENGUARD GOLD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: <http://spot.ulprospector.com> • La certificación GREENGUARD GOLD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: <http://spot.ulprospector.com> • то сертификат GREENGUARD GOLD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений. Более подробную информацию можно получить на сайте знака Эколейбл: <http://spot.ulprospector.com>



SASO

SASO-ISO 13006 è lo standard implementato da SASO (Saudi Arabian Standards Organization), l'Organizzazione degli Standard Sauditi, per l'esportazione di piastrelle in Arabia Saudita. Saudi Quality Mark (SQM) è il marchio concesso ai prodotti che rispondono agli standard sauditi. • SASO-ISO 13006 is the standard implemented by SASO (Saudi Arabian Standards Organization) for the export of tiles to Saudi Arabia. The Saudi Quality Mark (SQM) is the mark granted to products which meet Saudi quality standards. • SASO-ISO 13006 es el estándar implementado por la SASO (Saudi Arabian Standards Organization), la Organización de Normas Saudíes, para la exportación de azulejos a Arabia Saudí. Saudi Quality Mark (SQM) es la marca concedida a los productos que cumplen con este estándar. • SASO-ISO 13006 ist die von SASO (Saudi Arabian Standards Organization), der Saudiarabischen Normenbehörde für den Export von Fliesen nach Saudiarabien eingeführte Norm. Saudi Quality Mark (SQM) ist das Siegel für Produkte, welche die saudiarabischen Normen erfüllen. • SASO-ISO 13006 est la norme mise en œuvre par la SASO (Saudi Arabian Standards Organization, l'organisme de normalisation saoudien) pour l'exportation de carreaux vers l'Arabie saoudite. La marque de qualité saoudienne (Saudi Quality Mark, SQM) est la marque accordée aux produits qui répondent aux normes saoudiennes. • SASO-ISO 13006 — это стандарт, введенный SASO (Организацией по стандартизации Саудовской Аравии), Саудовской организацией по стандартизации, для экспорта плитки в Саудовскую Аравию. Знак качества Саудовской Аравии (SQM) — это знак, присваиваемый продукции, соответствующей саудовским стандартам.

EPD (Environmental Product Declaration)

Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (ISO 14025 e EN 15804) che contribuisce al raggiungimento di crediti per la certificazione LEED. • Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (Life Cycle Assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been published in the Environmental Product Declaration (ISO 14025 and EN 15804), contributing to the attainment of LEED certification credits. • Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menés selon les normes internationales de la série ISO 14040, sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) (selon les normes ISO 14025 et EN 15804) qui contribue à l'obtention des crédits pour la certification LEED. • Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden in der Umwelt-Produktdeklaration EPD gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht, die zur Zuerkennung von Punkten für die Zertifizierung nach dem Zertifizierungssystem LEED beiträgt. • Marazzi Group ha evaluato el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis de ciclos de vida LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (ISO 14025 y EN 15804) que contribuye a la obtención de los créditos para la certificación de sostenibilidad en la construcción LEED. • Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа LCA (оценка жизненного цикла), проведенного в соответствии с международными нормами из серии ISO 14040, опубликованы в Экологической декларации продукции EPD (ISO 14025 и EN 15804), которая способствует получению кредитов для выдачи сертификата LEED.

HPD (Health Product Declaration)

Marazzi Group realizza i propri prodotti utilizzando materie prime di origine naturale, come argille, feldspati, sabbie e pigmenti inorganici. Per garantire la trasparenza delle informazioni, l'Azienda pubblica l'HPD (Health Product Declaration), un'autodichiarazione sulla composizione chimica del prodotto, che permette all'utilizzatore di verificare il grado e la tipologia di pericolosità associata ai singoli componenti dei prodotti da costruzione. L'HPD viene riconosciuta all'interno dei crediti LEED. • Marazzi Group manufactures its products using raw materials of natural origin, such as clays, feldspars, sands and inorganic pigments. To guarantee transparency of information, the Company publishes an HPD (Health Product Declaration), a self-declaration on the chemical composition of the product, which allows users to assess the degree and type of hazard associated with individual components of construction products. The HPD is recognised within the LEED credits system. • Marazzi Group fabrique ses produits à partir de matières premières d'origine naturelle, comme des argiles, des feldspaths, des sables et des pigments inorganiques. Pour garantir la transparence des informations, l'entreprise publie une FDES (Fiche de déclaration sanitaire du produit) : il s'agit d'une autodéclaration sur la composition chimique du produit qui permet à l'utilisateur de vérifier le degré et le type de danger associés aux différents composants des produits de construction. La FDES figure dans les crédits LEED. • Marazzi Group setzt für die Herstellung ihrer Produkte Rohstoffe natürlichen Ursprungs wie Ton, Feldspat, Sand und anorganische Pigmente ein. Zur Gewährleistung transparenter Informationen veröffentlicht das Unternehmen die HPD-Deklaration (Health Product Declaration), eine Eigenerklärung zur chemischen Zusammensetzung des Produkts, wodurch der Verbraucher das Ausmaß und die Art der gesundheitlichen Auswirkungen im Zusammenhang mit den Inhaltsstoffen der Bauprodukte prüfen kann. Die HPD trägt zur Erlangung der LEED-Punkte bei. • Marazzi Group realizza sus productos utilizando materias primas de origen natural, tales como arcillas, feldespatos, arenas y pigmentos inorgánicos. Para garantizar la transparencia de la información, la empresa publica una HPD (Health Product Declaration): una autodeclaración acerca de la composición química del producto mediante la cual el usuario puede comprobar el nivel y el tipo de peligro relacionados con cada componente de los productos de construcción. La HPD está reconocida en el ámbito de los créditos LEED. • Marazzi Group выпускает свою продукцию из сырья натурального происхождения, такого как глина, полевые шпаты, песок и неорганические пигменты. Для гарантии прозрачности информации компания публикует декларацию безопасности продукции HPD (Health Product Declaration), корпоративное заявление о химическом составе продукции, которое позволяет пользователю проверить степень и тип опасности, связанной с отдельными компонентами строительных материалов. Декларация HPD признается в рамках кредитов LEED.



Declare label

Declare è un programma volontario di autodichiarazione che ha l'obiettivo di portare l'industria dei materiali da costruzione verso prodotti più sani e più ecologici, grazie alla comunicazione trasparente degli ingredienti. I prodotti autodichiarati di Marazzi Group sono classificati "Red List Free", ovvero non contengono ingredienti presenti nella "Red List" del Living Building Challenge: • nessuna sostanza chimica che inquina l'ambiente • nessuna sostanza chimica bioaccumulabile lungo la catena alimentare che possa raggiungere concentrazioni tossiche • nessuna sostanza chimica dannosa per i lavoratori nella produzione e nell'edilizia Contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED

Declare label

Declare is a voluntary self-declaration programme that aims to steer the building materials industry towards healthier, more eco-friendly products through transparent ingredient disclosure. Marazzi Group's self-declared products are classified as "Red List Free", i.e. they do not contain any ingredients on the Living Building Challenge "Red List": • no chemicals that pollute the environment • no chemicals that bio-accumulate up the food chain until they reach toxic concentrations • no chemicals that harm construction and factory workers The declare label program contributes to achieving LEED credits

Label Declare

Declare est un programme d'autodéclaration volontaire dont l'objectif est de faire évoluer l'industrie des matériaux de construction vers des produits plus sains et plus écologiques grâce à une déclaration transparente des ingrédients. Les produits autodéclarés de Marazzi Group sont classés « Red List Free », ce qui signifie qu'ils ne contiennent aucun ingrédient figurant sur la liste rouge du Living Building Challenge, le programme international de certification des bâtiments durables: • pas de produits chimiques qui polluent l'environnement • pas de substance chimique bioaccumulable le long de la chaîne alimentaire pouvant atteindre des concentrations toxiques • pas de produits chimiques nocifs pour les travailleurs de la production et de la construction Le programme « declare label » contribue à l'obtention de crédits LEED

Deklarationsetikett (Declare Label)

Declare ist ein freiwilliges Eigenerklärungsprogramm, das darauf abzielt, die Baustoffbranche durch Transparenz bei der Angabe der Inhaltsstoffe zu gesundheits- und umweltfreundlicheren Produkten zu bewegen. Die mit Eigenerklärung versehenen Produkte der Marazzi Group sind als „Red-List-Free“ eingestuft, d.h. sie enthalten keine Inhaltsstoffe, die in der roten Liste der Living Building Challenge enthalten sind: • keine Chemikalien, die schädlich für die Umwelt sind • keine bioakkumulierbaren Chemikalien in der Lebensmittelkette, die giftige Konzentrationen erreichen können • keine Chemikalien mit schädlichen Auswirkungen für Arbeitnehmer in der Produktion und im Baugewerbe Das Programm „declare label“ trägt zum Erreichen von LEED-Credits bei

Etiqueta Declare



«Declare» es un programa voluntario de autodeclaración cuyo objetivo es orientar la industria de los materiales de construcción hacia productos más sanos y ecológicos, por medio de la comunicación transparente de los ingredientes. Los productos autodeclarados por Marazzi Group se clasifican como «Red List Free», es decir, que no contienen ingredientes presentes en la lista roja o «Red List» del programa de certificación de construcción sostenible «Living Building Challenge»: • sin sustancias químicas que contaminan el medioambiente • sin sustancias químicas bioacumulables a lo largo de la cadena alimentaria que puedan alcanzar concentraciones tóxicas • sin sustancias químicas nocivas para los trabajadores de la producción y la construcción El programa "declare label" contribuye a la obtención de créditos LEED

Этикетка Declare

Declare - это программа добровольной сертификации, целью которой является подталкивание промышленности строительных материалов к выпуску более здоровой и экологичной продукции путем прозрачного указания всех ингредиентов. Продукция, на которую Marazzi Group составляет декларацию, классифицирована как "Red List Free", то есть, в ней отсутствуют ингредиенты, перечисленные в «красном списке» программы Living Building Challenge: • полное отсутствие загрязняющих природу химических веществ • полное отсутствие химических веществ, которые имеют тенденцию к биоаккумуляции по пищевой цепочке и могут достичь токсичной концентрации • полное отсутствие химических веществ, наносящих вред здоровью людей во время производства и использования строительных материалов Позволяет получить баллы по системе LEED

Caratteristiche Tecniche

- Technical Features • Caractéristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

| | Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Method испытания | Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения | Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения | Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения | Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для |
|---|--|--|--|--|--|
|  Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение % | ISO 10545-3 | % | ≤ 0,5 | Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchstwert Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6% | |
|  Dimensioni • Dimensions • Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры | | | | | |
| Lunghezza e Larghezza (a) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина | | | | N ≥ 15 cm | |
| Lunghezza e Larghezza (b) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина | | | | (max 5 mm) | |
| Spessore • Thickness • Epaisseur • Stärke • Espesor • Толщина | | | | ± 0,6% ± 2 mm | |
| Rettilineità degli spigoli • Edge straightness • Rectitude des arêtes • Geradlinigkeit der Kanten • Rectitud de los cantos • Прямолинейность кромок | ISO 10545-2 | mm | % | ± 5% ± 0,5 mm | UNI EN 14411-G |
| Ortogonalità • Orthogonality • Orthogonalité • Rechtwinkligkeit • Ortogonalidad • Ортогональность | | | | Conforme alla norma Complies with the standards Conforme aux normes. Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме. | |
| Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenföchigkeit • Planeidad • Плоскостность | | | | ± 0,5% ± 1,5 mm | |
| Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Aspecto • Внешний вид | | | | ± 0,5% ± 2 mm | |
| Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу | ISO 10545-4 | | | ± 0,5% ± 2 mm | |
| | | | | | ≥ 95% |

(a) **Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale** • Permissible difference between work size and nominal size • Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale. • Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß • Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal. • Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) **Deviazione ammissibile in % oppure mm della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione** • Permissible % or mm variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size • Déviation admissible en % ou en mm de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication Zulässige Abweichung, in % oder mm, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß / En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación • Допустимое отклонение в % или в мм среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.




| | Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Method испытания | Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения | Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения | Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения | Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для |
|---|--|--|--|---|--|
| Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture • Biegefestigkeit • Módulo de rotura • Прочность на изгиб | | N/mm ² | | R≥35 | |
| Sforzo di rottura • Breaking strenght • Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura • Предел прочности | | N | | ≥ 35 | Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Geringer Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32 |
| Resistenza all'abrasione superficiale • Resistance to surface abrasion • Résistance à l'abrasion superficielle • Abriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión superficial • Стойкость к поверхностному истиранию | Metodo interno • Internal method • Interne Methode • Méthode interne • Método interno • Внутренний метод | | Classe interna • Internal class • Interne Klassifizierung • Classe interne • Clase interna • Внутренний класс | G | |
| Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию | ISO 10545-6 | mm ³ | | ≤ 175 | ≤ 175 |
| Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкость | ISO 10545-12 | | | Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует | UNI EN 14411-G Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1. |
| Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température • Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico • Стойкость к тепловым перепадам | ISO 10545-9 | | | Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует | Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the EN ISO 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. • Пройдено испытание на соответствие стандарту EN ISO 10545-1. |
| Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения | ISO 10545-8 | x10 ⁻⁶ /°C | | ≤ 9 | Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение |

(c) **c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione.** • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenvölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромок в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

Caratteristiche Tecniche

- Technical Features • Caractéristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

| | Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания | Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения | Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения | Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения | Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для |
|--|---|--|--|---|--|
|  | Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию | | | | |
| | ISO 10545-14 | | Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoria 5 • Класс 5 | Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Mind. Klasse 3 • Categoria 3 minimo • Минимум Класс 3 | |
|  | Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов | | | | |
| | ISO 10545-13 | | A | B Minimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • В минимальный | UNI EN 1441-G |
|  | Resistenza agli acidi ed alle basi • Resistance to acids and bases • Résistance aux acides et aux bases • Säure- und Laugenbeständigkeit • Resistencia a los ácidos y a las bases • Стойкость к кислотам и щелочам | | | | |
| | | | LA-LB HA-HB | Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение | |
|  | Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов | | | | |
| | DIN 51094 | | Conforme • According to • Conforme Gemäß • Conforme • Соответствует | Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета. | |
|  | Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию | | | | |
| | RAMP METHOD | | | da R9 a R13 • from R9 to R13 • de R9 à R13 • von R9 bis R13 • de R9 a R13 • от R9 до R13 | DIN EN 16165 Appendix B* |
| | Fabula Nat. | | R9 | | |
| | Fabula Nat. R10 | | R10 | | |

| | Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания | Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения | Valori Tipici Medi • Average Typical Values • Valeurs Moyennes Typiques • Typische Durchschnittswerte • Valores Típicos Medios • Средние Типичные Значения | Valori limite previsti • Established limits • Valeurs limites Prévues • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения | Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для |
|---|---|--|--|---|--|
|  | Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию | | | | |
| | RAMP METHOD | | | da A a C from A to C de A à C von A bis C de A a C от A до C | DIN EN 16165 Appendix A** |
| | Fabula Nat. R10 | | B | | |
|  | Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению | | | | |
| | Pendulum | | PTV > 36 (Slider 96) Basso rischio di scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения | ≥ 36 Basso rischio scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения | BS 7976-2:2002 / BS EN 13036-4:2011 |
| | Fabula Nat. | | Classe 1 / Class 1 / Classe 1 Klasse 1 / Categoria 1 / Класс 1 | | UNE 41901:2017 EX DB SUA (actual) |
| | Fabula Nat. R10 | | Classe 2 / Class 2 / Classe 2 Klasse 2 / Categoria 2 / Класс 2 | | |
| | Digital Tribometer (D-COF) | | > 0,42 | > 0,42 | ANSI A326.3:2017 |
|  | Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Resistencia al deslizamiento medio • Средний коэффициент трения | | | | |
| | B.C.R. | | | μ > 0,40 | D.M. N°236 14/6/89 |
| | Fabula Nat. R10 | | | μ > 0,40 | |

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (cm)

* **Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli. • Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. • Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. • Fußböden in Arbeitsräumen und Arbeitsbereichen mit Rutschgefahr. • Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. • Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.**

** **Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi. • Flooring for wet areas to be walked on barefoot. • Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. • Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. • Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. • Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.**

Photography by Tiziano Sartorio
Cover
Pages 12, 14-15, 20, 38, 39

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Воспроизведение цветов ориентировочное.
Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun préavis, même partiellement, les éléments des systèmes présentes dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.